

# DAS SCHAUSPIEL VON 1974 BIS 1976

DER INHALT DER WICHTIGSTEN  
ZEITGENÖSSISCHEN THEATERSTÜCKE  
AUS ALLER WELT

HERAUSGEGEBEN  
VON MARGRET DIETRICH  
UND CORNELIA KRAUSS



---

ANTON HIERSEMANN STUTTGART

1979

## INHALTSVERZEICHNIS

Vorwort . . . . .	V
Verzeichnis der Mitarbeiter . . . . .	XIII
Verzeichnis der Abkürzungen . . . . .	XIV

### Inhaltsbeschreibungen der Stücke Nr. 2056 bis 2169:

2056 Albertová, Helena: <i>Das Paradezimmer</i> . . . . .	1
2057 Anouilh, Jean: <i>Das Drehbuch</i> . . . . .	3
2058 Apparao, Gurazada: <i>Brautkauf</i> . . . . .	4
2059 Árnason, Jónas: <i>Skjaldhamrar</i> . . . . .	7
2060 Arrabal, Fernando: <i>Auf dem Seil</i> . . . . .	9
2061 Ayckbourn, Alan: <i>Freunde in der Not</i> . . . . .	10
2062 Baierl, Helmut: <i>Die Lachtaube</i> . . . . .	12
2063 Beckett, Samuel Barclay: <i>Damals</i> . . . . .	14
2064 —: <i>Tritte</i> . . . . .	16
2065 Behan, Brendan: <i>Richards Korkbein</i> . . . . .	18
2066 Bernhard, Thomas: <i>Die Macht der Gewohnheit</i> . . . . .	20
2067 —: <i>Minetti</i> . . . . .	22
2068 —: <i>Der Präsident</i> . . . . .	25
2069 Bond, Edward: <i>Bingo. Szenen von Geld und Tod</i> . . . . .	28
2070 —: <i>Der Irre</i> . . . . .	31
2071 Braun, Volker: <i>Tinka</i> . . . . .	33
2072 Brenton, Howard: <i>Weapons of Happiness</i> . . . . .	36
2073 Buchrieser, Franz: <i>Das Produkt</i> . . . . .	39
2074 Chang, Esther Hsiao-feng: <i>Das dritte Ungeheuer</i> . . . . .	40
2075 —: <i>Yendz und seine Frau</i> . . . . .	42
2076 Cook, Michael: <i>Gaydens Tagesberichte</i> . . . . .	44
2077 Csurka, István: <i>Originalschauplatz</i> . . . . .	46
2078 Daněš, Oldřich: <i>Zwei zu Roß und einer auf dem Esel</i> . . . . .	48
2079 Dialeghenos, Giorgos: <i>Wir haben die Tante verloren, stop</i> . . . . .	50
2080 Díaz, Jorge: <i>Orthopädische Zeremonie</i> . . . . .	52
2081 Diggelmann, Walter Matthias: <i>Die letzte Adresse</i> . . . . .	55
2082 Dilmen, Güngör: <i>Der unauflösbare Knoten</i> . . . . .	57
2083 Enquist, Per Olov: <i>Die Nacht der Tribaden</i> . . . . .	60
2084 Evthimiadis, Mitsos: <i>Die Schutzherren</i> . . . . .	62
2085 Faldbakken, Knut: <i>Stier und Jungfrau — die alte Geschichte</i> . . . . .	64
2086 Fleisser, Marieluise: <i>Der starke Stamm</i> . . . . .	66
2087 Fo, Dario: <i>Bezahlt wird nicht!</i> . . . . .	69
2088 Foster, Paul: <i>Elisabeth Eins</i> . . . . .	73

2089	Fourie, Pieter: <i>Faans Zug</i> . . . . .	75
2090	Freeman, David: <i>Die Grauenhaften</i> . . . . .	77
2091	Gatti, Armand: <i>Vier Schizophrenien auf der Suche nach einem Land, dessen Existenz umstritten ist</i> . . . . .	79
2092	Gelman, Alexander: <i>Protokoll einer Sitzung</i> . . . . .	81
2093	Göncz, Árpád: <i>Ungarische Medea</i> . . . . .	85
2094	Griffiths, Trevor: <i>Komiker</i> . . . . .	87
2095	Grumberg, Jean-Claude: <i>En r'venant d' l'Expo</i> . . . . .	89
2096	Hammel, Claus: <i>Rom oder Die zweite Erschaffung der Welt</i> . . . . .	92
2097	Havel, Václav: <i>Audienz</i> . . . . .	95
2098	Illyés, Gyula: <i>Daniel unter den Seinen oder: Unsere feste Burg</i> . . . . .	96
2099	Inoue, Hisashi: <i>Der Regen</i> . . . . .	98
2100	Jakobsdóttir, Svava: <i>Jugendfreunde</i> . . . . .	100
2101	Kenna, Peter: <i>Kameraden</i> . . . . .	103
2102	Khoury, Chakib: <i>Die Falle- oder Die Schwarze Messe</i> . . . . .	103
2103	Klíma, Ivan: <i>Spiele</i> . . . . .	105
2104	Kohout, Pavel: <i>Roulette</i> . . . . .	107
2105	Korherr, Helmut, und Pellert, Wilhelm: <i>Jesus von Ottakring</i> . . . . .	109
2106	Kroetz, Franz Xaver: <i>Das Nest</i> . . . . .	113
2107	—: <i>Reise ins Glück</i> . . . . .	115
2108	—: <i>Sterntaler</i> . . . . .	116
2109	—: <i>Weitere Aussichten</i> . . . . .	119
2110	Lange, Hartmut: <i>Jenseits von Gut und Böse oder Die letzten Stunden der Reichskanzlei</i> . . . . .	121
2111	—: <i>Vom Werden der Vernunft oder Auf der Durchreise nach Petersburg</i> . . . . .	122
2112	Laroche, Pierre: <i>Blaise Pascal</i> . . . . .	124
2113	Laube, Horst: <i>Der Dauerklavierspieler</i> . . . . .	125
2114	Lerici, Roberto: <i>Das Tagebuch des Verführers Johannes</i> . . . . .	128
2115	Lewin, Hanoch: <i>Croom</i> . . . . .	129
2116	Mahmúd, Mustafa: <i>Der Teufel wohnt in unserem Hause</i> . . . . .	131
2117	Marcos, Plinio: <i>Der lila Lampenschirm</i> . . . . .	135
2118	Meier, Herbert: <i>Stauffern-Bern</i> . . . . .	135
2119	Mosquera, Ricardo: <i>Die Almosenverteilerin</i> . . . . .	137
2120	—: <i>Der Boxer</i> . . . . .	139
2121	Mühl, Karl Otto: <i>Rheinpromenade</i> . . . . .	141
2122	Müller, Heiner: <i>Die Bauern</i> . . . . .	143
2123	Muschg, Adolf: <i>Watussi oder Ein Stück für zwei Botschafter</i> . . . . .	147
2124	Nieva, Francisco: <i>Die Karosse aus glühendem Blei</i> . . . . .	149
2125	Oh, Yong Jin: <i>Die Tänzerin</i> . . . . .	151
2126	Oh, Tae Sok: <i>Das ungeborene Kind</i> . . . . .	153
2127	Oproiu, Ecaterina: <i>Interview</i> . . . . .	155
2128	Örkény, István: <i>Schlüsselsucher</i> . . . . .	157
2129	Osborne, John: <i>Watch It Come Down</i> . . . . .	159

2130	Panizza, Oskar: <i>Das Liebeskonzil</i> . . . . .	161
2131	Páskándi, Géza: <i>Die Besessenen des Wagens</i> . . . . .	163
2132	Patroni Griffi, Giuseppe: <i>Natürliche u. ungehemmte Menschen</i> . . . . .	165
2133	Peltonen, Juhani: <i>Ins Herz der Welt</i> . . . . .	166
2134	Pinter, Harold: <i>Niemandsland</i> . . . . .	168
2135	Popescu, Dumitru Radu: <i>Der Vogel Shakespeare</i> . . . . .	170
2136	Reinshagen, Gerlind: <i>Himmel und Erde</i> . . . . .	172
2137	—: <i>Sonntagskinder</i> . . . . .	174
2138	Rózewicz, Tadeusz: <i>Weiße Ehe</i> . . . . .	176
2139	Ruschdi, Raschâd: <i>Scheherazade</i> . . . . .	178
2140	Ruyslinck, Ward: <i>Das Reservat</i> . . . . .	180
2141	Rusev, Nikola: <i>Von der Erde bis zum Himmel</i> . . . . .	183
2142	Ryum, Ulla: <i>Die Mythen</i> . . . . .	186
2143	Saito, Nello: <i>Der Lehrer Pip</i> . . . . .	187
2144	Sastre, Alfonso: <i>Blut und Asche oder Die Dialoge von Miguel Servet</i> . . . . .	189
2145	Schwaiger, Brigitte: <i>Nestwärme</i> . . . . .	192
2146	Simons, Beverley: <i>Der Krabbentanz</i> . . . . .	194
2147	Simović, Ljubomir: <i>Das Wunder in Sargan</i> . . . . .	196
2148	Skouen, Arne: <i>Die Ballerina</i> . . . . .	198
2149	Sobol, Yehoshua: <i>Die Nacht des Zwanzigsten</i> . . . . .	200
2150	Sorescu, Marin: <i>Das Flußbett</i> . . . . .	201
2151	Squarzina, Luigi, und Faggi, Vico: <i>Rosa Luxemburg</i> . . . . .	203
2152	Stoppard, Tom: <i>Schmutzige Wäsche/Neu-Fund-Land</i> . . . . .	205
2153	—: <i>Travesties</i> . . . . .	208
2154	Strahl, Rudi: <i>Ein irrer Duft von frischem Heu</i> . . . . .	211
2155	Strauss, Botho: <i>Bekannte Gesichter, gemischte Gefühle</i> . . . . .	213
2156	—: <i>Trilogie des Wiedersehens</i> . . . . .	215
2157	Testori, Giovanni: <i>Macbetto</i> . . . . .	217
2158	Théâtre du Soleil: <i>Das goldene Zeitalter</i> . . . . .	219
2159	Tremblay, Michel: <i>Hosanna</i> . . . . .	224
2160	Unger, Heinz Rudolf: <i>Proletenpassion</i> . . . . .	225
2161	Valle-Inclán, Ramón Maria del: <i>Die Hörner des Don Friolera</i> . . . . .	228
2162	Venclík, Vlastimil: <i>Hauskonzert</i> . . . . .	231
2163	—: <i>Der Kontrollor</i> . . . . .	232
2164	Williams, Tennessee: <i>Ich kann mir das Morgen nicht vorstellen</i> . . . . .	234
2165	—: <i>Unter dem Zeichen der ›Roter-Teufel-Batterien</i> . . . . .	236
2166	Williamson, David: <i>Eine Handvoll Freunde</i> . . . . .	239
Nachträge:		
2167	Hacks, Peter: <i>Das Jahrmarktsfest zu Plundersweilern</i> (nach Goethe) . . . . .	240
2168	—: <i>Ein Gespräch im Hause Stein über den abwesenden Herrn von Goethe</i> . . . . .	242
2169	Rabe, David: <i>Die schreienden Adler</i> . . . . .	243

Länderregister . . . . .	247
Titelregister . . . . .	252
Einakter . . . . .	256
Register der fremdsprachigen Originaltitel . . . . .	257
Autorenregister zu Band I—XI . . . . .	259